



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия

Бонн, 25 октября - 5 ноября 1999 года

Пункт ... предварительной повестки дня

ПОПРАВКА К ПРИЛОЖЕНИЮ 1 К КОНВЕНЦИИ

**Предложение Республики Казахстан о внесении поправки
в приложение 1 к Конвенции**

Записка секретариата

1. Процедуры внесения поправок в Конвенцию и в приложения к ней изложены в статьях 15 и 16. Статья 15.1 гласит: "Любая Сторона может предлагать поправки к Конвенции", а статья 15.2 предусматривает: "Поправки к Конвенции принимаются на очередной сессии Конференции Сторон. Секретариат сообщает Сторонам текст любой предлагаемой поправки к Конвенции не менее чем за шесть месяцев до начала заседания, на котором она предлагается для принятия. Секретариат сообщает также текст предлагаемых поправок Сторонам, подписавшим Конвенцию, и, для информации, Депозитарию". Статья 16 касается, в частности, внесения поправок в приложения путем применения процедуры, изложенной в статье 15.
2. В соответствии с вышеупомянутыми положениями Республика Казахстан в записке от 24 апреля 1999 года представила предложение о внесении в приложение 1 к Конвенции поправки, предусматривающей включение Казахстана в список стран, содержащийся в этом приложении. Данное предложение было направлено Сторонам и Сторонам, подписавшим Конвенцию, в вербальной ноте от 3 мая 1999 года, в которой указывается, что полный текст предложения будет распространен в документе Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, как только это будет практически возможно.
3. Конференции Сторон предлагается рассмотреть предлагаемую поправку и принять необходимое решение.

Записка Постоянного представительства Республики Казахстан при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке от 24 апреля 1999 года в адрес секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата

Постоянное представительство Республики Казахстан при Организации Объединенных Наций приветствует секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и имеет честь сообщить следующее:

Принимая во внимание большое значение глобальных экологических проблем, с которыми сталкивается человечество в целом и Казахстан в частности, правительство Республики Казахстан завершило соответствующие процедуры и приняло решение просить Конференцию Сторон РКИКООН рассмотреть возможность включения Республики Казахстан в список стран, содержащийся в приложении I к РКИКООН.

В соответствии со статьей 15 РКИКООН Постоянное представительство Казахстана при Организации Объединенных Наций просит секретариат РКИКООН принять надлежащие меры для внесения поправок в приложение I к Конвенции.

Постоянное представительство Республики Казахстан при Организации Объединенных Наций пользуется данной возможностью, с тем чтобы вновь заверить секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в своем высочайшем уважении.

(Печать)

Нью-Йорк, 24 апреля 1999 года

Постоянное представительство Республики Казахстан
при Организации Объединенных Наций
